



Integration Carnival 2013 融入嘉年华 2013

Date 日期: 18 May 2013 (Saturday)

Time 时间: 8:30 am - 1:00 pm

Fee 票价: S\$10 per ticket

Venus 地点: Sapphire Pavilion @ Siloso Beach, Sentosa

All About Integration Carnival 2013 关于融入嘉年华 2013

Organised by the People's Association, the Integration Carnival 2013 is national platform to enhance social bonding among local Singaporeans and new Singapore residents and to promote a better appreciation of Singapore's diverse culture and heritage to strengthen national identity.

由人民协会主办，融入嘉年华 2013 是全国性的活动平台，以加强新加坡人和新移民之间的融合，并促进更好的了解新加坡多元文化和传统，并加强国民身份认同。

"Tap with a Heart" Passion EZ-Link Challenge A joint initiative by People's Association & Kowloon Club

“用爱触动” Passion 易通卡挑战纪录
由九龙会倡议和人民协会联办

Do you want to be part of a Singapore Record in the making? Join us for the "Tap with a Heart" Passion EZ Link challenge as we attempt to break the Singapore Book of Records with the most number of people tapping EZ Link cards at a single venue to raise fund for the beneficiary.

你想成为创造新加坡记录的成员之一吗？来加入我们“用爱触动” Passion 易通卡挑战纪录活动，我们试图挑战以最多人在一个地方碰触易通卡来打破新加坡记录为受益人筹款。

Organised by :



INTEGRATION DIVISION
@ PEOPLE'S ASSOCIATION



In partnership with :



Like us on Keyword: "PA Integration"



About the Beneficiary 关于受益人

Kwong Wai Shiu Hospital: Kwong Wai Shiu Hospital is a charitable organisation committed to providing quality healthcare to the sick and needy regardless of race, language or religion. Most of their patients come from lower-income families. The hospital subsidises their hospital charges.

广惠肇留医院: 广惠肇留医院是一个慈善组织，致力于为生病和有需要的人，不论种族，语言或宗教，提供高质量的医疗保健。他们的病人大多来自低收入家庭。医院资助他们的住院费用。

Ticketing Information 售票资料

Tickets are priced at S\$10 per ticket

(Children below 3 years old are free entry)

Tickets are inclusive: Chartered coach entry to Sentosa, Welcome Kit, Lunch and admission to the Images of Singapore. Special offer: 10% discount for admission to Merlion, Fort Siloso and Sky Tower.

*** (Please take note that admission fees for vehicle entry applies)

票价: 门票每张新币\$10

(3岁以下的儿童免费入场)

门票包括: 旅游车进入圣陶沙，欢迎礼包，午餐，Images of Singapore 免费入场，及特别优惠: 进入以下景点可享10%的门票折扣优惠: 鱼尾狮、Fort Siloso、Sky Tower。

*** (请注意: 个人车辆进入圣陶沙需要自付入闸费)

**For booking of tickets and more information, please contact
Kowloon Club at 6440 9237 or email: info@kowloonclub.org.sg**

如欲订票或询问更多信息,请联络

九龙会电话: 64409237, 或电邮: info@kowloonclub.org.sg

Organised by :



INTEGRATION DIVISION
@ PEOPLE'S ASSOCIATION



In partnership with :



Like us on Keyword: "PA Integration"



To make a contribution 特別捐獻

I would like to make a contribution as follows:

我希望为是次筹款活动作出以下捐獻：

- I would like to attend the Carnival and participate in the Record Challenge to tap for \$100 and above donation. 我参加嘉年华和挑战记录，以易通卡碰触捐獻新币\$100 或以上 _____。

- I will not attend the carnival but I wish to make a cheque donation of:
我不参加嘉年华，但是我仍想要以支票捐款：\$_____。
(Crossed cheque payable to “Kowloon Club” and mail to our address. 划线支票及收款人写“Kowloon Club” 邮寄至我会地址)

Name of Individual / Organisation:

个人姓名/组织名称：

Please contact me at Phone &/or Email:

请以电话及/或电邮联络我：

**For more info on donations & booking of carnival tickets,
Please contact Kowloon Club
at 6440 9237 or email: info@kowloonclub.org.sg**

如欲订票或询问更多信息，请联络
九龙会, 电话：6440 9237 或电邮：info@kowloonclub.org.sg

Organised by :



INTEGRATION DIVISION
PEOPLE'S ASSOCIATION



In partnership with :



Like us on Keyword: "PA Integration"